

# Una Guida per l'apprendimento duale transnazionale

Un manuale per implementare i programmi di apprendimento duale transnazionale nell'istruzione terziaria

## Cos'è la Guida?

Il manuale è uno strumento operativo per supportare la progettazione di percorsi di apprendimento duale sulla base del modello sviluppato dal progetto EuroDuaLE.

## A chi è rivolta la Guida?

La Guida si rivolge principalmente ai professionisti che operano negli istituti di istruzione terziaria e nelle aziende che intendono progettare percorsi di apprendimento duale. È inoltre utile per tutti gli attori, pubblici o privati, che siano interessati e coinvolti nella formazione e nello sviluppo di profili professionali *high skilled*, ovvero istituzioni della istruzione terziaria, associazioni di categoria, enti locali e, indirettamente, gli studenti che rappresentano i principali beneficiari del progetto EuroDuaLE.

## Quale è lo scopo di questa Guida?

Il manuale intende fornire le linee guida utili a promuovere una collaborazione efficace tra il mondo dell'istruzione terziaria e quello del lavoro, per minimizzare i fenomeni di *mismatch* tra la domanda e l'offerta di profili professionali, grazie alla possibilità di accesso a programmi di formazione in cui competenze teoriche, pratiche e trasversali siano adeguatamente integrate, in conformità con le richieste del mercato del lavoro attuale e futuro.

## Come è organizzata la Guida?

Il manuale è organizzato come una guida pratica e si compone di 4 diverse sezioni: 1) Analisi e Diagnostica 2) Progettazione e Preparazione 3) Implementazione e Monitoraggio 4) Valutazione e Review. La Guida include altresì una sezione dedicata per rispondere alle esigenze connesse alle fasi di progettazione e implementazione.

## 1 Analisi e Diagnostica

È la fase iniziale del processo. Punta a identificare le problematiche da affrontare per sviluppare e creare un percorso di apprendimento duale transazionale basato sul modello di EuroDuaLE. Questa fase prevede l'analisi dei programmi di apprendimento già attivi riconducibili al settore e ai profili professionali di riferimento. Conseguentemente, si valuta se rivedere e migliorare i *curricula* di studi già esistenti o se crearne di nuovi.

La fase di Analisi e Diagnostica consiste in una **RICERCA**

approfondita dei programmi di studio già attivi per valutare quali aggiornare nell'ottica dell'apprendimento duale. Occorre concentrarsi sulle competenze e sui profili professionali e sul *mismatch* tra domanda e offerta degli stessi. I principali fattori da considerare sono i seguenti:



È necessario prestare attenzione a:

- potenziali partner;
- obiettivi generali;
- valutazione dei costi;
- scelta e formazione dei tutor;
- nomina di un coordinatore del progetto;
- valutazione della disponibilità di tempo e risorse;
- durata e tipologia di mobilità;
- meccanismi di risoluzione dei problemi e dei conflitti;
- ...

**COLLABORAZIONE:**  
È fondamentale sin dalle prime fasi per il successo dei programmi. La collaborazione e la comunicazione tra le parti continuano durante tutte le fasi di implementazione e proseguono fino alla conclusione del progetto.

## 2 Progettazione & Preparazione

In questa fase, si può decidere se modificare un percorso di studi già in essere o crearne uno nuovo. Per progettare e prepararlo è necessario seguire i seguenti passaggi: valutazione dei fabbisogni professionali, definizione delle competenze e dei risultati dell'apprendimento, sviluppo dei contenuti e della cooperazione internazionale, attuazione del percorso.

Dopo la fase di analisi e diagnostica, si può decidere se:

### REVISIONARE un PROGRAMMA ESISTENTE:

È necessario individuare gli aspetti da mantenere e quelli da rafforzare, migliorare, e/o laddove assenti, introdurre *ex novo*.

### CREARE un PROGRAMMA NUOVO:

- sviluppo di profili professionali e delle competenze che si intende formare;
- sviluppo di curriculum e programma di studio.

NOTA: Coinvolgere sempre gli *stakeholders* durante tutte le fasi di progettazione e preparazione.



### COORDINAZIONE e COMUNICAZIONE

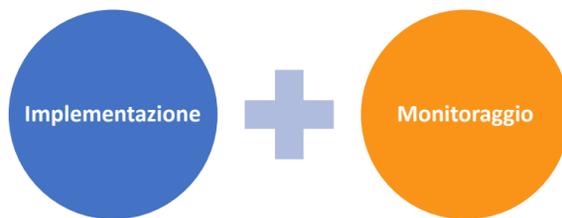
Le modalità di coordinazione comunicazione tra le parti e gli *stakeholders* in questa fase dovrebbero essere chiare e la divisione del lavoro ben definita: è necessario nominare un **Coordinatore del programma** ed elaborare degli **Accordi di cooperazione**.

## 3 Implementazione & Monitoraggio

La fase di Implementazione e Monitoraggio coinvolge gli operatori nel passaggio tra le fasi preparatorie e l'inizio del percorso di studi. Per realizzare un'esperienza positiva, i due momenti di Implementazione e Monitoraggio dovrebbero procedere simultaneamente grazie ad un dialogo costante tra le organizzazioni partner, gli studenti, e tutti gli *stakeholders* che hanno un ruolo centrale nel programma.

Implementare un programma di apprendimento duale richiede la costruzione di canali per il dialogo tra i partner.

È inoltre importante utilizzare correttamente la **Charter EuroDuaLE**, l'**Accordo di apprendimento** e di **collaborazione**.



Il monitoraggio dovrebbe essere condiviso e costante. Tuttavia, la responsabilità generale del monitoraggio è affidata principalmente alle Università poiché già dotate di meccanismi idonei a questo scopo.

Lo strumento più importante per il monitoraggio è il **registro settimanale (Logbook)** che deve essere compilato dallo studente, dal tutor accademico e da quello dell'organizzazione presso cui lo studente svolge la propria esperienza di mobilità.

Nella **RISOLUZIONE DEI CONFLITTI**, è necessario decidere se prevedere l'intervento di un soggetto esterno nel caso in cui le parti coinvolte trovino difficoltà di accordo.

**CONDIVISIONE delle RESPONSABILITÀ**  
tra Università e Imprese: il monitoraggio del programma è essenziale per assicurare un'implementazione efficace, considerando che entrambe le parti sono coinvolte nello sviluppo delle conoscenze e delle competenze degli studenti coinvolti.

## 4 Valutazione & Revisione

Questa fase consiste nel valutare e rivedere i programmi di apprendimento duale realizzati sulla base del modello di EuroDuaLE. È necessaria per i partner coinvolti e può essere avviata direttamente da Università e Imprese o condotta da un ente esterno. È possibile considerare anche l'utilizzo di procedure di controllo di qualità già a disposizione delle Università per identificare i punti di forza e le criticità dei percorsi implementati.

Le tre fasi del processo di Valutazione e Revisione sono:

### 1.

#### Questionario Iniziale

Da completare ad inizio del percorso. Può aiutare a valutare come stanno andando le attività e risolvere i problemi minori. Dovrebbe essere breve e conciso.

### 2.

#### Questionario Intermedio

Fornisce una panoramica di come i partner stanno lavorando insieme. Permette di conoscere le esperienze positive e negative e di discutere eventuali modifiche da apportare per la corretta continuazione del programma.

### 3.

#### Revisione Finale

È importante per l'analisi del programma di apprendimento duale transazionale in termini di risultati ed opportunità di ripetizione/rimodulazione dell'esperienza realizzata sulla base del modello di EuroDuaLE.

### LA CONDIVISIONE

dei risultati della valutazione e della revisione tra i partner serve a creare una forte relazione tra il mondo dell'educazione e del lavoro. È inoltre una buona prassi condividere i risultati e le esperienze emerse anche con gli *stakeholders* in modo da ampliare le possibilità di espandere il programma.

Aspetti chiave:

- Sviluppo di una metodologia di valutazione dei *feedback*;
- Uso di procedure di valutazioni formali e informali;
- Condivisione dei risultati del programma di valutazione con i partner.

## Strumenti

Questa sezione è stata predisposta per fornire tutta la strumentazione documentale per la preparazione, il funzionamento, e la valutazione dei programmi realizzati sulla base del modello di EuroDuaLE. Gli Strumenti includono:

- EuroDuaLE Charter** per l'apprendimento duale nell'istruzione terziaria
- Panoramica e struttura delle fasi della mobilità** (fisica e virtuale)
- Accordo di collaborazione** di EuroDuaLE per i programmi di apprendimento duale transazionale
- Accordo di apprendimento** di EuroDuaLE per il *placement* dello studente
- Linee guida per la compilazione dell'Accordo di apprendimento**
- Modello di registro settimanale (Weekly Logbook)**
- Modello di registro delle attività per la mobilità fisica e virtuale (Physical & Virtual Mobility Logbook)**
- Checklist per la fase di valutazione e di revisione** dell'esperienza dei partner e degli studenti
- Modello dei questionari di valutazione**